

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3/2008 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης υπέρ των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά και στις τρίτες χώρες

(ΕΕ L 3 της 5.1.2008, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2008	L 148	1	6.6.2008
► <u>M2</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 72/2009 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 2009	L 30	1	31.1.2009
► <u>M3</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 153/2009 του Συμβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 2009	L 51	1	24.2.2009

Διορθώνεται από:

- **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 40 της 11.2.2009, σ. 58 (3/2008)
- **C2** Διορθωτικό ΕΕ L 221 της 27.8.2011, σ. 15 (479/2008)



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3/2008 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης υπέρ των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά και στις τρίτες χώρες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36 και 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 ⁽¹⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 ⁽²⁾, η Κοινότητα μπορεί να πραγματοποιήσει ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης στην εσωτερική αγορά και στις αγορές τρίτων χωρών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα. Τα μέχρι σήμερα αποτελέσματα είναι ιδιαίτερα ενθαρρυντικά.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη την αποκτηθείσα εμπειρία, τις προοπτικές εξέλιξης των αγορών τόσο εντός όσο και εκτός της Κοινότητας, καθώς και το νέο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, θα πρέπει να αναπτυχθεί μια συνολική και συνεκτική πολιτική ενημέρωσης και προώθησης όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα και τον τρόπο παραγωγής τους, καθώς και τα προϊόντα διατροφής με βάση γεωργικά προϊόντα, στην εσωτερική αγορά και στις τρίτες χώρες, χωρίς, ωστόσο, να ενθαρρύνεται η κατανάλωση ενός προϊόντος λόγω της συγκεκριμένης καταγωγής του.
- (3) Χάριν σαφήνειας, επομένως, θα πρέπει να καταργηθούν οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 και (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 και να αντικατασταθούν από ένα μόνο κανονισμό, διατηρώντας πάντως τις ιδιαιτερότητες των ενεργειών ανάλογα με τον τόπο υλοποίησής τους.
- (4) Μια τέτοια πολιτική συμπληρώνει και ενισχύει επωφελώς τις ενέργειες που διεξάγονται από τα κράτη μέλη, προωθώντας ιδίως την εικόνα των προϊόντων αυτών στους καταναλωτές στην Κοινότητα και στις τρίτες χώρες, ειδικότερα όσον αφορά την ποιότητα, τη θρεπτική αξία και την ασφάλεια των τροφίμων και των τρόπων παραγωγής. Η εν λόγω δραστηριότητα, συμβάλλοντας στο άνοιγμα νέων εμπορικών διεξόδων στις τρίτες χώρες, ενδέχεται επίσης να έχει πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα σε σχέση με τις εθνικές ή ιδιωτικές πρωτοβουλίες.
- (5) Θα πρέπει να ορισθούν τα κριτήρια επιλογής των συγκεκριμένων προϊόντων και τομέων, καθώς και των θεμάτων και των αγορών που θα αφορούν τα κοινοτικά προγράμματα.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά (ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2). Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 (ΕΕ L 273 της 17.10.2007, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στις τρίτες χώρες (ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7). Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2060/2004 (ΕΕ L 357 της 2.12.2004, σ. 3).

▼ **B**

- (6) Οι ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης υπέρ των γεωργικών προϊόντων στις τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να αφορούν τόσο προϊόντα που λαμβάνουν επιστροφές κατά την εξαγωγή όσο και προϊόντα που δεν επωφελούνται από αυτές.
- (7) Η υλοποίηση των ενεργειών θα πρέπει να εξασφαλίζεται στο πλαίσιο προγραμμάτων ενημέρωσης και προώθησης. Για να διασφαλισθούν η συνεκτικότητα και η αποτελεσματικότητα των προγραμμάτων σε σχέση με τις ενέργειες που υλοποιούνται στην εσωτερική αγορά, θα πρέπει να καθορισθούν κατευθυντήριες γραμμές που θα ορίζουν, για κάθε συγκεκριμένο προϊόν ή τομέα, τους γενικούς προσανατολισμούς όσον αφορά τα βασικά στοιχεία των εν λόγω κοινοτικών προγραμμάτων.
- (8) Λαμβάνοντας υπόψη τον τεχνικό χαρακτήρα του έργου που πρέπει να εκτελεσθεί, θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα για την Επιτροπή να επικουρείται από επιτροπή εμπειρογνομόνων σε θέματα επικοινωνίας ή να προσφεύγει σε τεχνικούς βοηθούς.
- (9) Θα πρέπει να ορισθούν τα κριτήρια χρηματοδότησης των ενεργειών. Κατά γενικό κανόνα, η Κοινότητα δεν θα πρέπει να επιβαρύνεται παρά με μέρος μόνον του κόστους των ενεργειών, ώστε να αντιμετωπίζονται αυτές υπεύθυνα από τις προτείνουσες οργανώσεις καθώς και από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Ωστόσο, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μπορεί να θεωρηθεί σκόπιμο να μην απαιτηθεί η χρηματοοικονομική συμμετοχή του συγκεκριμένου κράτους μέλους. Όσον αφορά την ενημέρωση σχετικά με τα κοινοτικά συστήματα σε θέματα καταγωγής, βιολογικής παραγωγής και επισήμανσης, καθώς και των γραφικών συμβόλων που προβλέπονται στη γεωργική ρύθμιση, ιδίως για τις άκρως απόκεντρες περιφέρειες, μπορεί να δικαιολογηθεί ο καταμερισμός της χρηματοδότησης μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών λόγω της ανάγκης για κατάλληλη ενημέρωση επί αυτών των σχετικά προσφάτων μέτρων.
- (10) Θα πρέπει να προβλεφθεί ότι η εκτέλεση των ενεργειών θα ανατίθεται, με τις κατάλληλες διαδικασίες, σε οργανισμούς που διαθέτουν τις αναγκαίες δομές και ικανότητες, ώστε να διασφαλισθεί η καλύτερη δυνατή σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας των επιλεγόμενων ενεργειών.
- (11) Με βάση την αποκτηθείσα εμπειρία και τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν από τη δραστηριότητα εμπορικής προώθησης του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιολάδου, θα πρέπει, ωστόσο, να προβλεφθεί η δυνατότητα να εξακολουθήσει η Κοινότητα να αναθέτει σε αυτό την υλοποίηση ενεργειών που εμπίπτουν στον τομέα των αρμοδιοτήτων του. Είναι επίσης σκόπιμο να υπάρχει η δυνατότητα να ζητηθεί η συνδρομή αναλόγων διεθνών οργανώσεων που υφίστανται για άλλα προϊόντα.
- (12) Για τον έλεγχο της ορθής εκτέλεσης των προγραμμάτων καθώς και των επιπτώσεων των ενεργειών, ενδείκνυται να προβλεφθεί αποτελεσματική παρακολούθηση από τα κράτη μέλη, καθώς και η αξιολόγηση των αποτελεσμάτων από ανεξάρτητο οργανισμό.
- (13) Οι δαπάνες που συνδέονται με τη χρηματοδότηση των ενεργειών που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να αντιμετωπίζονται, ανάλογα με την περίπτωση, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1437/2007 (ΕΕ L 322 της 7.12.2007, σ. 1).

▼B

- (14) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1***Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

1. Οι ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης για τα γεωργικά προϊόντα και τον τρόπο παραγωγής τους, καθώς και για τα προϊόντα διατροφής με βάση γεωργικά προϊόντα, οι οποίες υλοποιούνται στην εσωτερική αγορά ή στις τρίτες χώρες και αναφέρονται στο άρθρο 2, μπορούν να χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, υπό τους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Οι ενέργειες αυτές υλοποιούνται στο πλαίσιο προγράμματος ενημέρωσης και προώθησης.

2. Οι ενέργειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν προσανατολίζονται σε συνάρτηση με εμπορικά σήματα ούτε παρακινούν στην κατανάλωση ενός προϊόντος λόγω της συγκεκριμένης καταγωγής του. Η καταγωγή του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο των ενεργειών μπορεί, εντούτοις, να αναφέρεται, όταν πρόκειται για ονομασία βάσει της κοινοτικής ρύθμισης.

*Άρθρο 2***Ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης**

1. Οι ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 είναι οι εξής:

- α) ενέργειες δημοσίων σχέσεων, προώθησης και διαφήμισης, ιδίως για να υπογραμμισθούν τα εγγενή χαρακτηριστικά και τα πλεονεκτήματα των κοινοτικών προϊόντων, όσον αφορά ιδίως την ποιότητα, την ασφάλεια των τροφίμων, τις ειδικές μεθόδους παραγωγής, τη θρεπτική αξία, την υγιεινή, την επισήμανση, την καλή διαβίωση των ζώων και τον σεβασμό του περιβάλλοντος·
- β) ενημερωτικές εκστρατείες, ιδίως για τα κοινοτικά συστήματα που καλύπτουν τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης (ΠΟΠ), τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις (ΠΓΕ), τα εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα (ΕΠΙΠ) και τη βιολογική παραγωγή, καθώς και για άλλα κοινοτικά καθεστώτα που αφορούν τις ποιοτικές προδιαγραφές και την επισήμανση των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων και τα γραφικά σύμβολα που προβλέπονται από την εφαρμοστέα κοινοτική νομοθεσία·

▼M1

- γ) εκστρατείες ενημέρωσης σχετικά με το κοινοτικό σύστημα των οίνων με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή γεωγραφική ένδειξη, των οίνων με ένδειξη της οινοποιήσιμης ποικιλίας αμπέλου και των αλκοολούχων ποτών με προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη·

▼B

- δ) μελέτες αξιολόγησης των αποτελεσμάτων των ενεργειών ενημέρωσης και προώθησης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/EK (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

▼ M1

2. Στην εσωτερική αγορά, τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 μπορούν να περιλαμβάνουν δράσεις ενημέρωσης σχετικά με την υπεύθυνη κατανάλωση αλκοολούχων και τις βλάβες που σχετίζονται με την ανεύθυνη κατανάλωσή τους.

Στην εσωτερική αγορά, τα επιλέξιμα μέτρα μπορούν επίσης να λάβουν τη μορφή συμμετοχής σε εκδηλώσεις, εμποροπανηγύρεις και εκθέσεις εθνικής και ευρωπαϊκής εμβέλειας, με περίπτερα σκοπός των οποίων είναι η προβολή της εικόνας των κοινοτικών προϊόντων.

▼ B

3. Στις τρίτες χώρες, οι ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 μπορούν επίσης να λαμβάνουν τις ακόλουθες μορφές:

- α) ενέργειες ενημέρωσης για το κοινοτικό σύστημα των επιτραπέζιων οίνων·
- β) συμμετοχή σε εκδηλώσεις, εμποροπανηγύρεις και εκθέσεις διεθνούς σημασίας, ιδίως μέσω εκθεσιακών περιπτέρων που αποσκοπούν να αναδείξουν την εικόνα των κοινοτικών προϊόντων·
- γ) έρευνες νέων αγορών, αναγκαίες για τη διεύρυνση των εμπορικών διεξόδων·
- δ) εμπορικές αποστολές υψηλού επιπέδου.

*Άρθρο 3***Αφορώμενοι τομείς και προϊόντα**

1. Οι τομείς ή τα προϊόντα που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο των ενεργειών οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και πρόκειται να υλοποιηθούν στην εσωτερική αγορά, καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) σκοπιμότητα της ανάδειξης της ποιότητας, του τυπικού χαρακτηριστικού, των ειδικών μεθόδων παραγωγής, της θρεπτικής αξίας, της υγιεινής, της διατροφικής ασφάλειας, της καλής διαβίωσης των ζώων ή του σεβασμού του περιβάλλοντος των εν λόγω προϊόντων, με θεματικές διαφημιστικές εκστρατείες ή εκστρατείες που απευθύνονται σε ειδικό κοινό·
- β) εφαρμογή ενός συστήματος επισήμανσης που ενημερώνει τους καταναλωτές και συστημάτων ιχνηλασιμότητας και ελέγχου των προϊόντων·
- γ) ανάγκη αντιμετώπισης ειδικών ή συγκυριακών προβλημάτων σε ένα συγκεκριμένο τομέα·
- δ) σκοπιμότητα ενημέρωσης για τη σημασία των κοινοτικών συστημάτων που αφορούν ΠΟΠ, ΠΓΕ, ΕΠΤΠ και βιολογικά προϊόντα·

▼ M1

ε) σκοπιμότητα ενημέρωσης για τη σημασία του κοινοτικού συστήματος των οίνων με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη, των οίνων με ένδειξη της οινοποιήσιμης ποικιλίας αμπέλου και των αλκοολούχων ποτών με προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη και ανάγκη ενημέρωσης για την υπεύθυνη κατανάλωση ► **C2** αλκοολούχων ◀ και τις βλάβες που σχετίζονται με την παρακινδυνευμένη κατανάλωση αλκοόλης.

▼ B

2. Τα προϊόντα που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο των ενεργειών οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και πρόκειται να υλοποιηθούν σε τρίτες χώρες, είναι ιδίως τα ακόλουθα:

- α) προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση ή για μεταποίηση, για τα οποία υπάρχουν δυνατότητες εξαγωγής ή δυνατότητες νέων εμπορικών διεξόδων στις τρίτες χώρες, ιδίως χωρίς τη χορήγηση επιστροφών·
- β) τυπικά προϊόντα ή προϊόντα ποιότητας με υψηλή προστιθέμενη αξία.



Άρθρο 4

Κατάλογοι θεμάτων, προϊόντων και χωρών που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο ενεργειών

Η Επιτροπή καθορίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2, τους καταλόγους των θεμάτων και των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 3, καθώς και των αφορωμένων τρίτων χωρών. Οι κατάλογοι αυτοί αναθεωρούνται ανά διετία. Ωστόσο, σε περίπτωση ανάγκης, οι κατάλογοι αυτοί μπορούν να τροποποιούνται στο ενδιάμεσο χρονικό διάστημα, σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

Κατά την επιλογή των τρίτων χωρών, λαμβάνονται υπόψη οι αγορές των χωρών στις οποίες υπάρχει πραγματική ή δυνητική ζήτηση.

Άρθρο 5

Κατευθυντήριες γραμμές

1. Για την προώθηση στην εσωτερική αγορά, η Επιτροπή καταρτίζει, για καθένα από τους τομείς ή τα προϊόντα που θα επιλεγούν, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, τις κατευθυντήριες γραμμές με τις οποίες καθορίζονται οι λεπτομέρειες σχετικά με τη στρατηγική που πρέπει να ακολουθείται στις προτάσεις για προγράμματα ενημέρωσης και προώθησης.

Οι κατευθυντήριες αυτές γραμμές δίνουν γενικές ενδείξεις, ιδίως όσον αφορά:

- α) τους στόχους και το κοινό στο οποίο απευθύνονται·
- β) ένα ή περισσότερα θέματα τα οποία θα είναι το αντικείμενο των ενεργειών που επιλέγονται·
- γ) τους τύπους των ενεργειών που θα αναληφθούν·
- δ) τη διάρκεια των προγραμμάτων·
- ε) την ενδεικτική κατανομή του διαθέσιμου ποσού της κοινοτικής χρηματοοικονομικής συμμετοχής στην υλοποίηση των προγραμμάτων συναρτήσει των αγορών και των τύπων των προβλεπόμενων ενεργειών.

Όσον αφορά την προώθηση των νωπών οπωροκηπευτικών, αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στις ενέργειες προώθησης που απευθύνονται στα παιδιά στα εκπαιδευτικά ιδρύματα.

2. Για την προώθηση στις τρίτες χώρες, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, κατευθυντήριες γραμμές με τις οποίες καθορίζονται οι λεπτομέρειες σχετικά με τη στρατηγική που πρέπει να ακολουθείται στις προτάσεις για προγράμματα ενημέρωσης και προώθησης για ορισμένα ή για το σύνολο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

Οργανώσεις που αναλαμβάνουν την υλοποίηση ενεργειών ενημέρωσης και προώθησης

1. Για την υλοποίηση των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ), παράγραφος 2 και παράγραφος 3 στοιχεία α), β) και γ), σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, οι επαγγελματικές ή διεπαγγελματικές οργανώσεις που αντιπροσωπεύουν τον ή τους σχετικούς τομείς σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή σε κοινοτικό επίπεδο, καταρτίζουν προτάσεις για προγράμματα ενημέρωσης και προώθησης, διάρκειας το πολύ τριών ετών.

▼B

2. Εφόσον αποφασισθούν ενέργειες προώθησης στις τρίτες χώρες στον τομέα του ελαιολάδου και των επιτραπέζιων ελιών, η Κοινότητα μπορεί να τις υλοποιεί, μέσω του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιολάδου.

Για τους λοιπούς τομείς, η Κοινότητα μπορεί να ζητήσει τη συνδρομή διεθνών οργανώσεων που παρέχουν ανάλογες εγγυήσεις.

*Άρθρο 7***Εκπόνηση και διαβίβαση των προγραμμάτων ενημέρωσης και προώθησης**

1. Τα κράτη μέλη συντάσσουν συγγραφή υποχρεώσεων, στην οποία προβλέπονται οι όροι και τα κριτήρια για την αξιολόγηση των προγραμμάτων ενημέρωσης και προώθησης.

Το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη εξετάζουν την καταλληλότητα των προτάσεων προγραμμάτων και επαληθεύουν τη συμμόρφωσή τους με τον παρόντα κανονισμό, τις κατευθυντήριες γραμμές που εκπονούνται δυνάμει του άρθρου 5 και τις σχετικές συγγραφές υποχρεώσεων. Επαληθεύουν επίσης τη σχέση ποιότητα/τιμή των εν λόγω προγραμμάτων.

Μετά την εξέταση του ή των προγραμμάτων, το ή τα κράτη μέλη συντάσσουν κατάλογο των προγραμμάτων που επιλέγονται, εντός του ορίου των διαθέσιμων πιστώσεων και αναλαμβάνουν τη δέσμευση να συμμετάσχουν, εάν συντρέχει λόγος, στη χρηματοδότησή τους.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον κατάλογο των προγραμμάτων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 τρίτο εδάφιο, καθώς και αντίγραφο των προγραμμάτων αυτών.

Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει ότι ένα από τα προγράμματα που έχουν υποβληθεί ή ορισμένες από τις ενέργειες που περιλαμβάνονται σε αυτό δεν είναι σύμφωνες με την κοινοτική ρύθμιση ή, όταν πρόκειται για ενέργειες που υλοποιούνται στην εσωτερική αγορά, με τις κατευθυντήριες γραμμές του άρθρου 5 ή δεν προσφέρουν καλή σχέση ποιότητα/τιμή, γνωστοποιεί, εντός προθεσμίας που καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, στο ή στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη τη μη επιλεξιμότητα ολόκληρου ή μέρους του προγράμματος αυτού. Ελλείψει γνωστοποίησης εντός της εν λόγω προθεσμίας, το πρόγραμμα θεωρείται επιλέξιμο.

Το ή τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τυχόν παρατηρήσεις τις οποίες διατυπώνει η Επιτροπή και της διαβιβάζουν τα προγράμματα, αναθεωρημένα κατόπιν συμφωνίας με την ή τις προτεινόμενες οργανώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 εντός προθεσμίας που καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2.

*Άρθρο 8***Επιλογή των προγραμμάτων ενημέρωσης και προώθησης**

1. Η Επιτροπή αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, ποια προγράμματα επιλέγονται και τους αντίστοιχους προϋπολογισμούς. Δίνεται προτεραιότητα στα προγράμματα τα οποία υποβάλλονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη ή τα οποία προβλέπουν ενέργειες σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη ή τρίτες χώρες.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, η Επιτροπή μπορεί να καθορίσει ελάχιστα ή μέγιστα όρια όσον αφορά το πραγματικό κόστος των προγραμμάτων που επιλέγονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου. Αυτά τα όρια μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τη φύση των συγκεκριμένων προγραμμάτων. Τα εφαρμοζόμενα κριτήρια μπορούν να καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2.

▼ **M3***Άρθρο 9***Διαδικασία η οποία πρέπει να ακολουθείται σε περίπτωση έλλειψης προγραμμάτων ενεργειών ενημέρωσης για την εσωτερική αγορά ή σε τρίτες χώρες**

1. Ελλείπει προγραμμάτων προς υλοποίηση στην εσωτερική αγορά, για μία ή περισσότερες από τις ενέργειες ενημέρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β), τα οποία έχουν υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1, κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος καταρτίζει, βάσει των κατευθυντηρίων γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, ένα πρόγραμμα και την αντίστοιχη συγγραφή υποχρεώσεων και προβαίνει, με δημόσια πρόσκληση υποβολής προσφορών, στην επιλογή του οργανισμού που θα αναλάβει την εκτέλεση του προγράμματος, το οποίο δεσμεύεται να συγχρηματοδοτήσει.

2. Ελλείπει προγραμμάτων προς υλοποίηση σε τρίτες χώρες για μία ή περισσότερες από τις ενέργειες ενημέρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β), τα οποία έχουν υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1, κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος καταρτίζει, βάσει των κατευθυντηρίων γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2, ένα πρόγραμμα και την αντίστοιχη συγγραφή υποχρεώσεων και προβαίνει, με δημόσια πρόσκληση υποβολής προσφορών, στην επιλογή του οργανισμού που θα αναλάβει την εκτέλεση του προγράμματος, το οποίο δεσμεύεται να συγχρηματοδοτήσει.

Ο οργανισμός που αναλαμβάνει την εκτέλεση του προγράμματος, ο οποίος ενδεχομένως επιλέγεται από το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, μπορεί να είναι μια διεθνής οργάνωση, ιδίως όταν το πρόγραμμα αφορά την προώθηση στον τομέα του ελαιολάδου και των επιτραπέζιων ελιών στις τρίτες χώρες.

3. Το ή τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή το πρόγραμμα που έχει επιλεγεί σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, συνοδευόμενο από αιτιολογημένη γνώμη για τα εξής:

- α) τη σκοπιμότητα του προγράμματος·
- β) τη συμφωνία του προγράμματος και του προτεινόμενου οργανισμού με τον παρόντα κανονισμό και, ενδεχομένως, με τις εφαρμοστέες κατευθυντήριες γραμμές·
- γ) την αξιολόγηση της σχέσης ποιότητας/τιμής του προγράμματος·
- δ) την επιλογή του οργανισμού που θα αναλάβει την εκτέλεση του προγράμματος.

4. Για τους σκοπούς της εξέτασης των προγραμμάτων από την Επιτροπή, εφαρμόζονται το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 8 παράγραφος 1.

5. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, η Επιτροπή μπορεί να καθορίζει ελάχιστα ή μέγιστα όρια πραγματικού κόστους για τα προγράμματα που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου. Αυτά τα όρια μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με το είδος του συγκεκριμένου προγράμματος. Τα εφαρμοζόμενα κριτήρια μπορούν να καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2.

▼ **B***Άρθρο 10***Ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης που υλοποιούνται με πρωτοβουλία της Επιτροπής**

Μετά από ενημέρωση της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 ή, ενδεχομένως, της επιτροπής η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου

▼B

παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής⁽¹⁾, της μόνιμης επιτροπής γεωγραφικών ενδείξεων και προστατευομένων ονομασιών προέλευσης, η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 15, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽²⁾, ή της μόνιμης επιτροπής εγγυημένων παραδοσιακών ιδιότυπων προϊόντων, η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 509/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα που χαρακτηρίζονται ως εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα⁽³⁾, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να υλοποιήσει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ενέργειες:

α) Όσον αφορά ενέργειες που υλοποιούνται στην εσωτερική αγορά και στις τρίτες χώρες:

- i) τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού·
- ii) τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) και παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, όταν οι ενέργειες αυτές παρουσιάζουν κοινοτικό ενδιαφέρον ή δεν έχει υποβληθεί κατάλληλη πρόταση σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 9 του παρόντος κανονισμού.

β) Όσον αφορά ενέργειες που υλοποιούνται στις τρίτες χώρες:

- i) τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού·
- ii) τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) και παράγραφος 3 στοιχεία α), β) και γ) του παρόντος κανονισμού, όταν οι ενέργειες αυτές παρουσιάζουν κοινοτικό ενδιαφέρον ή δεν έχει υποβληθεί κατάλληλη πρόταση σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 9 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 11

Οργανισμοί επιφορτισμένοι με την εκτέλεση των προγραμμάτων και των ενεργειών

1. Η Επιτροπή επιλέγει, με βάση ανοικτό ή κλειστό διαγωνισμό:

- α) τους τεχνικούς βοηθούς που τυχόν χρειάζονται για την αξιολόγηση των προτάσεων προγραμμάτων που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, συμπεριλαμβανομένων των προτεινόμενων οργανισμών εκτέλεσης·
- β) τον οργανισμό ή τους οργανισμούς που είναι επιφορτισμένοι με την εκτέλεση των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 10.

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1319/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 293 της 10.11.2007, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 1.

▼B

2. Μετά από πρόσκληση υποβολής προσφορών με όλα τα ενδεδειγμένα μέσα, η προτεινόμενη οργάνωση επιλέγει τους οργανισμούς οι οποίοι υλοποιούν τα προγράμματα που έχουν επιλεγεί σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1.

Ωστόσο, υπό ορισμένους όρους που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2, είναι δυνατό να επιτραπεί στην προτεινόμενη οργάνωση να υλοποιεί η ίδια ορισμένα μέρη του προγράμματος.

3. Οι οργανισμοί που είναι επιφορτισμένοι με την εκτέλεση ενεργειών ενημέρωσης και προώθησης πρέπει να έχουν εμπειρία των σχετικών προϊόντων και αγορών και να διαθέτουν τα αναγκαία μέσα για τη διασφάλιση της πλέον αποτελεσματικής εκτέλεσης των ενεργειών, λαμβάνοντας υπόψη την κοινοτική διάσταση των εν λόγω προγραμμάτων.

*Άρθρο 12***Παρακολούθηση των προγραμμάτων**

1. Μια ομάδα παρακολούθησης, αποτελούμενη από εκπροσώπους της Επιτροπής, των ενδιαφερομένων κρατών μελών και των προτεινόμενων οργανώσεων, εξασφαλίζει την παρακολούθηση των επιλεγέντων προγραμμάτων που αναφέρονται στα άρθρα 8 και 9.

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για την ορθή εκτέλεση των επιλεγέντων προγραμμάτων που αναφέρονται στα άρθρα 8 και 9, καθώς και των σχετικών πληρωμών. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε το υλικό ενημέρωσης και προώθησης που παράγεται στο πλαίσιο των εν λόγω προγραμμάτων να είναι σύμφωνο προς την κοινοτική ρύθμιση.

*Άρθρο 13***Χρηματοδότηση**

1. Υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 4, η Κοινότητα χρηματοδοτεί εξ ολοκλήρου τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 10. Η Κοινότητα χρηματοδοτεί επίσης εξ ολοκλήρου το κόστος των τεχνικών βοηθών που επιλέγονται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α).

2. Η χρηματοοικονομική συμμετοχή της Κοινότητας στα επιλεγέντα προγράμματα που αναφέρονται στα άρθρα 8 και 9, δεν υπερβαίνει το 50 % του πραγματικού κόστους των προγραμμάτων. Στην περίπτωση προγραμμάτων ενημέρωσης και προώθησης διάρκειας δύο ή τριών ετών, η συμμετοχή, για κάθε έτος εκτέλεσης, δεν μπορεί να υπερβαίνει το εν λόγω ανώτατο όριο.

Το αναφερόμενο στο πρώτο εδάφιο ποσοστό είναι 60 % για τις ενέργειες προώθησης των οπωροκηπευτικών που προορίζονται ειδικά για τα παιδιά στα εκπαιδευτικά ιδρύματα της Κοινότητας.

▼M1

Το ποσοστό που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο ανέρχεται στο 60 % των μέτρων που εφαρμόζονται εντός της Κοινότητας σχετικά με την ενημέρωση για την υπεύθυνη κατανάλωση ►C2 αλκοολούχων ◄ και τις βλάβες που σχετίζονται με την παρακινδυνευμένη κατανάλωση αλκοόλης.

▼B

3. Οι προτεινόμενες οργανώσεις συμμετέχουν στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων που έχουν προτείνει, μέχρι το 20 % τουλάχιστον του πραγματικού κόστους των προγραμμάτων, ενώ η υπόλοιπη χρηματοδότηση βαρύνει το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, λαμβανομένης υπόψη, εάν συντρέχει λόγος, της χρηματοοικονομικής συμμετοχής της Κοινότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

▼ B

Τα αντίστοιχα μερίδια των κρατών μελών και των προτεινουσών οργανώσεων καθορίζονται όταν το πρόγραμμα υποβάλλεται στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2.

Οι πληρωμές που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη ή οι προτείνουσες οργανώσεις μπορούν να προέρχονται από έσοδα φόρων υπέρ τρίτων ή από υποχρεωτικές εισφορές.

4. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 6 παράγραφος 2, η Κοινότητα χορηγεί, μετά την έγκριση του προγράμματος, κατάλληλη συνεισφορά στη συγκεκριμένη διεθνή οργάνωση.

5. Για τα προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 9, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αναλαμβάνουν το μέρος της χρηματοδότησης που δεν καλύπτεται από την Κοινότητα.

Η χρηματοδότηση των κρατών μελών μπορεί να προέρχεται από έσοδα φόρων υπέρ τρίτων.

▼ M2

6. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 180 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007⁽¹⁾ και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1184/2006⁽²⁾, τα άρθρα 87, 88 και 89 της Συνθήκης δεν εφαρμόζονται στις ενισχύσεις που καταβάλλονται από τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτικών συνεισφορών τους, ούτε στις χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών ή των προτεινουσών οργανώσεων που προέρχονται από έσοδα φόρων υπέρ τρίτων ή από υποχρεωτικές εισφορές, για τα προγράμματα που μπορούν να τύχουν κοινοτικής στήριξης δυνάμει του άρθρου 36 της Συνθήκης και τα οποία η Επιτροπή έχει επιλέξει σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

▼ B*Άρθρο 14***Κοινοτικές δαπάνες**

Η κοινοτική χρηματοδότηση των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 πραγματοποιείται, ανάλογα με την περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) ή με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005.

*Άρθρο 15***Λεπτομέρειες εφαρμογής**

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 παράγραφος 2.

*Άρθρο 16***Επιτροπή**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη διαχειριστική επιτροπή για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών, η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 195 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ»)⁽³⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ένιαιος κανονισμός ΚΟΑ) (ΕΕ L 299, 16.11.2007, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1184/2006 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 2006, περί εφαρμογής ορισμένων κανόνων ανταγωνισμού στην παραγωγή και την εμπορία γεωργικών προϊόντων (ΕΕ L 214, 4.8.2006, σ. 7).

⁽³⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

▼B

2. Στην περίπτωση που γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/EK.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/EK ορίζεται σε ένα μήνα.

*Άρθρο 17***Διαβούλευση**

Πριν από τη σύνταξη των καταλόγων που προβλέπονται στο άρθρο 4, τον καθορισμό των κατευθυντήριων γραμμών που προβλέπονται στο άρθρο 5, την έγκριση των προγραμμάτων που αναφέρονται στα άρθρα 6 και 9, την έκδοση απόφασης για τις ενέργειες σύμφωνα με το άρθρο 10 ή τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής που αναφέρονται στο άρθρο 15, η Επιτροπή μπορεί να ζητεί τη γνώμη:

- α) της συμβουλευτικής ομάδας προώθησης των γεωργικών προϊόντων, η οποία έχει συσταθεί με την απόφαση 2004/391/EK της Επιτροπής ⁽¹⁾.
- β) των τεχνικών ομάδων εργασίας «ad hoc», οι οποίες απαρτίζονται από μέλη της επιτροπής ή από εμπειρογνώμονες σε θέματα προώθησης και διαφήμισης.

*Άρθρο 18***Έκθεση**

Στις 31 Δεκεμβρίου 2010 το αργότερο, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από κατάλληλες προτάσεις.

*Άρθρο 19***Κατάργηση**

Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 και (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 καταργούνται.

Οι παραπομπές που γίνονται στους καταργούμενους κανονισμούς νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τους πίνακες αντιστοιχίας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 20***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

⁽¹⁾ EE L 120 της 24.4.2004, σ. 50.

▼ C1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 19

1. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/1999

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/1999	Παρόν κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3, παράγραφος 2
Άρθρο 4	Άρθρο 4, τελευταίο εδάφιο
Άρθρο 5, παράγραφος 1	Άρθρο 4, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 5, παράγραφος 2	Άρθρο 5, παράγραφος 2
Άρθρο 6	Άρθρο 6, παράγραφος 2
Άρθρο 7, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 6, παράγραφος 1
Άρθρο 7, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο και παράγραφος 2	Άρθρο 7, παράγραφος 1
Άρθρο 7, παράγραφος 3	Άρθρο 7, παράγραφος 2
Άρθρο 7, παράγραφοι 4 και 6	Άρθρο 8
Άρθρο 7, παράγραφος 5	Άρθρο 11, παράγραφος 2
—	Άρθρο 9
Άρθρο 7α	Άρθρο 10
Άρθρο 8, παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 11, παράγραφοι 1 και 3
Άρθρο 8, παράγραφοι 3 και 4	Άρθρο 12
Άρθρο 9, παράγραφοι 1 έως 4	Άρθρο 13, παράγραφοι 1 έως 4
—	Άρθρο 13, παράγραφος 5
Άρθρο 9, παράγραφος 5	Άρθρο 13, παράγραφος 6
Άρθρο 10	Άρθρο 14
Άρθρο 11	Άρθρο 15
Άρθρο 12	Άρθρο 16
Άρθρο 12α	Άρθρο 17
Άρθρο 13	Άρθρο 18
Άρθρο 14	Άρθρο 19
Άρθρο 15	Άρθρο 20

▼ C1

2. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3, παράγραφος 1
Άρθρο 4	Άρθρο 4, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 5	Άρθρο 5, παράγραφος 1
Άρθρο 6, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 6, παράγραφος 1
Άρθρο 6, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, και παράγραφος 2	Άρθρο 7, παράγραφος 1
Άρθρο 6, παράγραφος 3	Άρθρο 7, παράγραφος 2
Άρθρο 6, παράγραφοι 4 και 6	Άρθρο 8
Άρθρο 6, παράγραφος 5	Άρθρο 11, παράγραφος 2
Άρθρο 7	Άρθρο 9
Άρθρο 7α	Άρθρο 10
Άρθρο 8	Άρθρο 11, παράγραφος 1
Άρθρο 9	Άρθρο 13
Άρθρο 10, παράγραφος 1	Άρθρο 11, παράγραφος 3
Άρθρο 10, παράγραφοι 2 και 3	Άρθρο 12
Άρθρο 11	Άρθρο 14
Άρθρο 12	Άρθρο 15
Άρθρο 13	Άρθρο 16
Άρθρο 13α	Άρθρο 17
Άρθρο 14	Άρθρο 18
Άρθρο 15	Άρθρο 19
Άρθρο 16	—
Άρθρο 17	Άρθρο 20